

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 35 (2022)  
**Heft:** [5]: Baustelle Klimaschutz

**Artikel:** Ein Teil des Dorfs  
**Autor:** Badraun, Raya  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1006164>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ein Teil des Dorfs

**Die Siedlung Tüfwis in Winkel ist eine Collage aus Alt und Neu. Das ist nicht nur aus architektonischer Sicht eine Bereicherung.**

Text: Raya Badraun

Es war eine Siedlung wie viele andere im Land: Anfang der 1970er-Jahre erstellte die Swissair in Winkel im Kanton Zürich die Überbauung Tüfwis als hochwertigen Wohnraum für ihr Personal. 2002 übernahm die Anlagestiftung Turidomus die Liegenschaft (zusammen mit sämtlichen Immobilien aus dem Bestand der Swissair siehe Seite 16). Mit der Zeit war eine Totalsanierung überfällig. Die kleinen Gebäude waren in die Jahre gekommen und verbrauchten mit ihren fast ungedämmten Fassaden und Dächern viel Energie zum Heizen: pro Jahr mehr als 160 000 Liter Heizöl, was einen CO<sub>2</sub>-Ausstoss von 42,55 Kilogramm pro Quadratmeter Energiebezugsfläche verursachte. Der Freiraum war verwildert und zerstückelt. Pensimo Management, verantwortlich für das Portfolio, entschied sich für einen Teilabbruch und eine neue und dichtere Ergänzungsbebauung.

## Miteinander reden

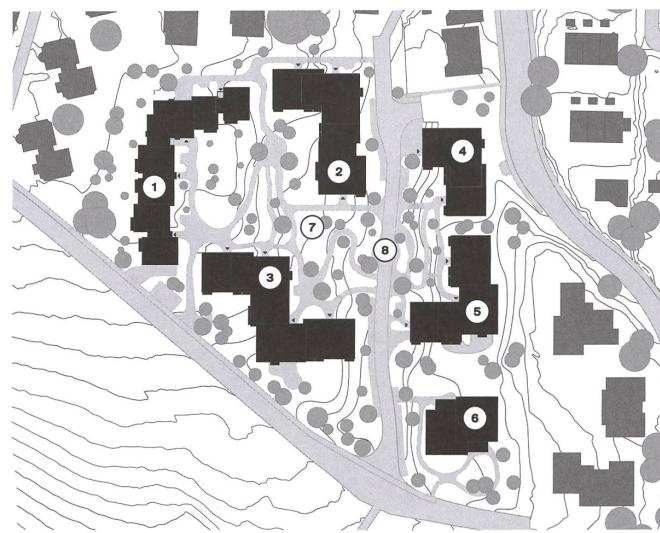
Es begann eine intensive Suche nach möglichen Wegen, um den Standort durch Neubauten nicht nur zu verändern, sondern zu verbessern. Die Ausgangslage für die Innenentwicklung war vertrackt. Die einstige Swissair-

Siedlung befand sich in der Quartiererhaltungszone, ein Einfamilienhaus in privatem Besitz und ein öffentlicher Kindergarten standen mitten auf dem Gelände, was die Veränderungsmöglichkeiten einschränkte. In zahlreichen Gesprächen mit der Gemeinde, der Schulgemeinde und den Nachbarn suchte der bei Pensimo Management damals verantwortliche Portfoliomanager Joris Van Wezemael nach Synergien. Nach und nach entdeckte er gemeinsames Potenzial siehe ‹Besser planen und günstig bauen›, Themenheft von Hochparterre, April 2016. Es stellte sich heraus, dass der Doppelkindergarten bald zu alt und zu klein sein würde und dass die Gemeinde künftig Alterspflegeplätze anbieten wollte. Zudem suchte die Kindertagesstätte von Winkel einen neuen Standort. Neubauten an dieser zentralen Lage im Dorf würden also viele Bedürfnisse erfüllen.

Der Gemeinderat liess sich schliesslich überzeugen. Doch bei den Bewohnern war die bestehende Überbauung nach wie vor beliebt. Vor der Abstimmung zur Teilrevision der Bau- und Zonenordnung im Herbst 2015, die die Verdichtung ermöglichen sollte, war die Stimmung in Winkel deshalb wenig wohlwollend. Es gab Gerüchte. «Und Gerüchte», sagt Monique Rijks, «sind der Tod jedes Projekts.» →



Situation Siedlung Tüfwis zwischen 1974 und 2019.

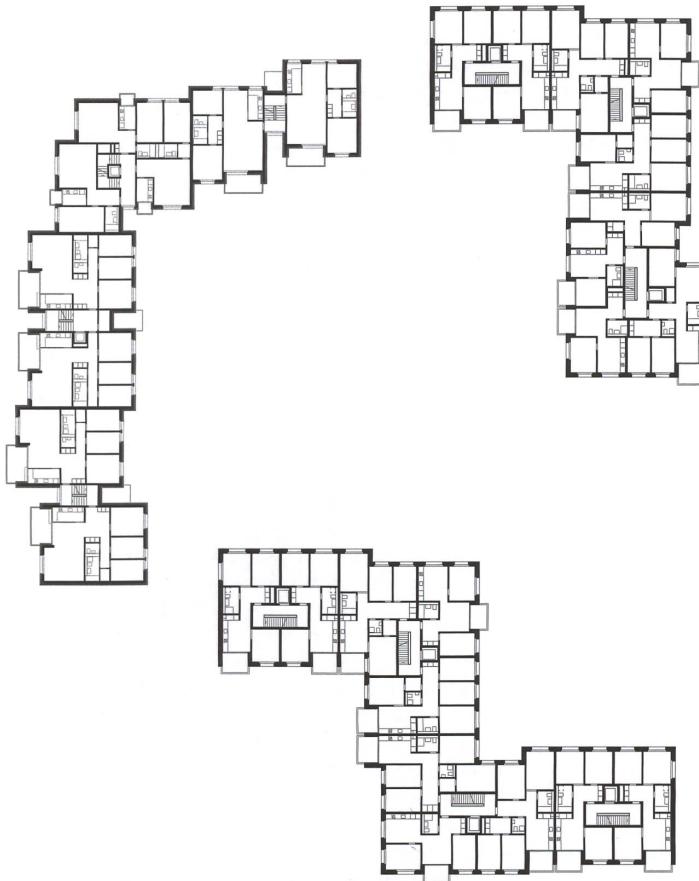


Situation nach Sanierung und Neubau.



- 1 Sanierter Altbau mit 41 Wohnungen
- 2 Neubau mit 38 Wohnungen
- 3 Neubau mit 36 Wohnungen und einer grossen Pflegewohnung für 16 Menschen im Erdgeschoss
- 4 Neubau mit 18 Wohnungen

- 5 Neubau mit 20 Wohnungen und einer Kita im Erdgeschoss
- 6 Kindergarten für 3 Gruppen und Hort der Schulgemeinde Winkel
- 7 grüner Hof
- 8 Spielstrasse Spichergasse



Regelgeschoss mit dem Altbau links und den vier Neubauten.





Die Siedlung vor der Sanierung.

→ Pensimo reagierte, indem sie Rijks und Andrea Schafroth vom Kommunikationsbüro S2R engagierte. Die beiden bauten ein Netz aus Multiplikatorinnen auf - Menschen, die direkt betroffen waren oder eine wichtige Rolle im Dorf spielten. Sie konnten Rijks und Schafroth über das geplante Projekt berichten und ihre Wünsche und Ängste äussern. «Heute kann man nicht mehr einfach in den Lebensraum von Menschen eingreifen», sagt Rijks. «Bei anstehenden Veränderungen muss man demütig sein, respektvoll vorgehen und die Leute mitnehmen.» Rijks und Schafroth richteten sich in einer der Wohnungen einen Platz zum zeitweisen Arbeiten ein und informierten die Bewohnerinnen und die Menschen im Dorf regelmässig. Schliesslich nahm die Gemeinde die Änderung der Bau- und Zonenordnung an, und im weiteren Projektverlauf gab es keine Einsprachen. Der enge Austausch mit der Bevölkerung war eines der nötigen Puzzleteile gewesen.

#### Wichtiger Erhalt

Die neuen Sonderbauvorschriften und ein privater Gestaltungsplan ermöglichen eine teilweise neue Bebauung und beinahe eine Verdoppelung des Volumens: Aus 80 Wohnungen wurden 153. Um diesen planerischen Mehrwert auszugleichen, finanzierte die Anlagestiftung Turidomus einen Neubau mit einem grösseren Kindergarten und Hort. Nach einem Landtausch kam dieser auf einem doppelt so grossen Grundstück am Rand der Überbauung zu stehen siehe Hochparterre 9/16. «Dank der Zusammenarbeit konnten wir beidseits Problemstellungen klären und lösen», sagt André Sacchet, Leiter Bau und Planung der Gemeinde Winkel. «Es war eine Win-win-Situation.»

Bestandteil der Sonderbauvorschriften in der Quartiererhaltungszone war der Erhalt des grossen Mehrfamilienhauses im Westen der Siedlung. «Emotional war das wichtig für die Bewohner», sagt Monique Rijks. «Reisst man alles ab, nimmt man den Menschen die Erinnerungen.» Die Sanierung erfolgte in bewohntem Zustand, sodass die Hälfte aller Bewohnerinnen des Quartiers in ihren Wohnungen bleiben konnte. Gemeinde und Pensimo erreichten durch den Erhalt des Hauses auch ein zweites Ziel: den Erhalt von günstigem Wohnraum. «Wir haben die Kosten für die Sanierung zwar zum Teil auf die Mieten überwälzt, die Aufschläge pro Wohnung aber auf ein tragbares Mass beschränkt», fasst die heutige Portfolio-managerin Fiona Scherkamp zusammen.

Bei der Sanierung wurde die ganze Gebäudehülle neu gedämmt. Damit erreichte man zwar nicht die Dämmwerte der Minergie-zertifizierten Neubauten, unterschreitet die Grenzwerte gemäss SIA 380/1 aber dennoch deutlich. Der architektonische Ausdruck der Fassade mit den charakteristischen Balkonen wurde bewahrt. Die Erhaltung des grössten Gebäudes sparte zudem viel graue Energie ein. Neu heizt eine Luft-Wasser-Wärmepumpe den sanierten Altbau, ergänzt um eine Gasheizung für die Bedarfsspitzen. Bei den Neubauten kommen Sole-Wasser-Wärmepumpen zum Einsatz. Photovoltaikanlagen auf den Dächern versorgen alle fünf Bauten mit Strom. «So können wir die Siedlung beinahe CO<sub>2</sub>-neutral betreiben», sagt Scherkamp.

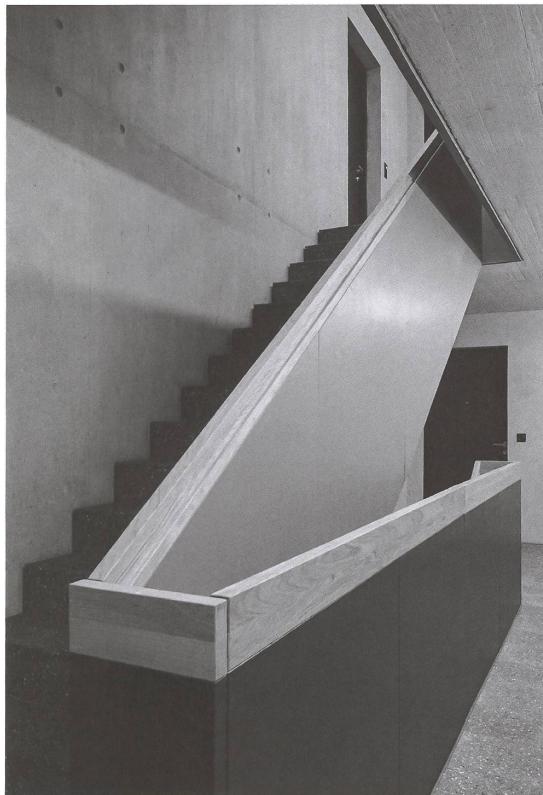
#### Identität und Kontinuität

Erhalt und Ersatz liessen sich bei der Siedlung Tüfwis gut kombinieren - technisch, wirtschaftlich und ortsbaulich. Mit bis zu sechs Stockwerken hatte das grosse Mehrfamilienhaus bereits eine stattliche Höhe auf dem Areal etabliert, was die Verdichtung vereinfachte. Seine Bausubstanz war recht hochwertig und original. «Wir waren zum Glück die Ersten, die saniert haben», sagt Architektin Zita Cotti. Auch städtebaulich und architektonisch überzeugte das Gebäude schon vor dem Eingriff: Nach aussen wirkt es raumbildend, im Innern sind die Grundrisse kompakt und gut geschnitten. Deshalb bildete der Altbau den Ausgangspunkt für Zita Cottis Entwurf, der 2016 den Studienauftrag gewann. Die Neubauten übernehmen die strukturelle Prägnanz der bestehenden Fassaden und führen mit der zweischaligen Klinkerfassade die Farbenwelt aus Braun und Beige fort. Sie sind deutlich voluminöser geworden. Gemeinsam umfassen sie wieder einen Grünraum - Garten, Treffpunkt und Spielplatz in einem. «Bauen mit dem Bestand schafft eine stärkere Identität und ermöglicht Kontinuität», bilanziert Cotti. «Trotz der Neubauten: Es ist immer noch die Siedlung Tüfwis.»

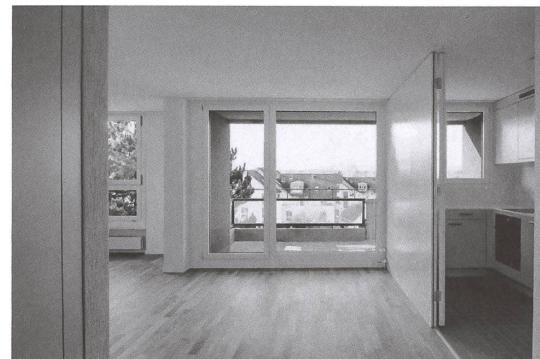
Durch den Austausch mit der Bevölkerung wurde die Erneuerung zu einem beachteten Projekt in Winkel. «Der Aufwand für die Kommunikation lohnt sich», sagt Monique Rijks. «Wenn Menschen aus dem Dorf in die Siedlung ziehen und ein Kindergarten und eine Kita dazugehören, dann ist sie Teil des Dorfs und kein Fremdkörper.» Davon profitierte auch die Investorin Turidomus: Die Wohnungen wurden in zwei Etappen Anfang und Mitte 2021 fertiggestellt und waren wenige Wochen später voll vermietet. ●



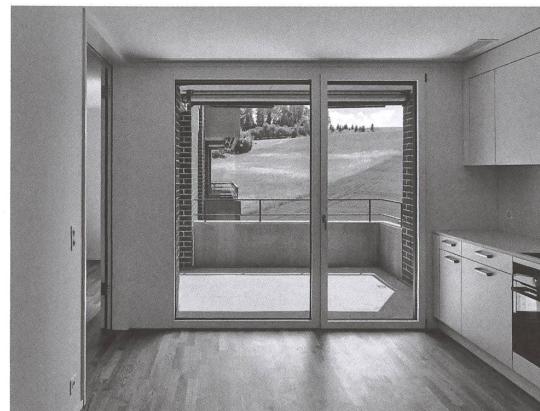
Die markanten Neubauten mit Klinkerfassade der Siedlung Tüfwis.



Sorgfältig materialisiertes Treppenhaus.



Eine der sanierten Wohnungen.



Aus den Neubauten blickt man teils idyllisch ins Grüne.

**Neubauten und Sanierung Siedlung Tüfwis, 2019–2021**  
**Winkel ZH**  
 Eigentümerin: Anlagestiftung Turidomus, Zürich  
 Baujahr Bestand: 1974  
 Entwicklung: Pensimo Management, Zürich  
 Totalunternehmung: HRS Real Estate, Frauenfeld  
 Architektur: Zita Cotti, Zürich  
 Auftragsart: Studienauftrag, 2016  
 Landschaftsarchitektur: Koepflipartner, Luzern  
 Investitionsvolumen: Fr. 62,4 Mio., davon Sanierung Fr. 7,8 Mio. Hinzu kommt der Marktwert des Bestands. In die Gesamtkosten ist ein Beitrag von Fr. 4,8 Mio. für den Neubau des Kindergartens an die Schulgemeinde Winkel eingerechnet.  
 Anzahl Wohnungen: 153 (41 saniert, 112 neu)  
 Weitere Flächen: Pflegewohnung mit 16 Plätzen; Kita mit 3 Gruppen; Grünraum  
 Anzahl Parkplätze: 176 in Einstellhallen, davon bislang 60 mit Elektro-Ladestation  
 Wärme- und Energieversorgung: Neubauten mit Sole-Wasser-Wärmepumpen mit Erdsonden, Sanierung mit Luft-Wasser-Wärmepumpe mit Gas für Abdeckung der Bedarfsspitzen, überall Photovoltaikanlagen, Komfortlüftung  
 Energiebezugsfläche: früher 7721 m<sup>2</sup>, neu 18 395 m<sup>2</sup>  
 CO<sub>2</sub>-Emissionen: früher 42,55 kg / m<sup>2</sup> Energiebezugsfläche, neu voraussichtlich nahezu null  
 GEAK: früher F, E, neu voraussichtlich A, B (Minergie-Zertifikat)